Reisegelegenheiten.

HAMBURG-AMERIKANISCHE
PACKETFAHRT-ACTIEN-GESELLSCHAFT

zweimal wöchentliche Post-Dampfschiffahrt zwischen

NEW YORK und HAMBURG

der Hinreise **Plymouth** (für London und Paris) auf der Rückreise **Havre** (für Paris, Southampton und London) anlaufend, vermittelt der neuen auf das Vollendetste erbauten und Eleganteste eingerichteten großen, eisernen Postdampfer der **Hamburg-Amerikanischen Packetfahrt-Actien-Gesellschaft.**

Abgangstage:
Von New-York: Donnerstags u. Sonnabends.
Von Hamburg: Mittwochs und Sonntags.
Von Havre: Freitags und Dienstags.

Dies ist die älteste deutsche Linie, welche den Verkehr zwischen Amerika und Europa vermittelt, und ihre rühmlich bekannten Dampfschiffe bieten die

einzige, direkte, deutsche Verbindung

zwischen Hamburg, Havre und New-York. Bei Kauf von Billetten ist daher genau darauf zu achten, daß dieselben den Titel **Hamburg-Amerikanische Packetfahrt-Actien-Gesellschaft** tragen.

Wir die große Beliebtheit dieser Linie spricht der Umstand, daß sie seit ihrem Bestehen über

eine Million Passagiere befördert

und sich dabei deren vollste Zufriedenheit erwarb.

Gesäuls-Accommodationen unübertrefflich.

Ordnungsmäßiger Comfort für Zwischendeck-Passagiere

Die von dieser Linie beförderten Auswanderer werden in New-York in einer Staatsoberaufsicht stehenden „Castle-Garden" gelandet und von da durch die Agenten der Linie direkt weiter befördert, so daß sie den Gefahr Uebervortheilt, wie sie sich unter dem Schutze der Behörden befinden, vor ihrer Abreise nicht zu verlassen brauchen.

Durchbillets von irgend einem Platze in Europa nach irgend einem Platze in Amerika zu billigsten Preisen.

Die Dampfer dieser Linie nehmen nur eine Klasse von Cajütspassagieren, und zwar erster Cajüte, deren Preis trotz der wohlbekannten Vorzüglichkeit der Accommodation und Verpflegung bedeutend reduzirt und jetzt auf das Allerniedrigste gestellt worden ist.

Passage-Preise von New York

1. Cajüte (nach Lage der Kammern). $65 und $70. Zwischendeck $20.

Von Plymouth nach London frei.

Zwischendeck von Europa, $20.

Billete für Hin- und Rückreise $40

Kinder zwischen 1 und 12 Jahren die Hälfte
Kinder unter 1 Jahr frei. (Alle incl. Beköstigung.)

Die von dieser Linie herausgegebene "European Tourist Gazette" wird Applikanten gratis zugesandt. Man wende sich an

C. B. Richard & Co.,
General-Passage-Agenten, 51 Broadway, New York, oder an Scranton City Bank oder Wm. F. Kiesel & Co., Scranton, Pa.

NORD DEUTSCHER LLOYD
BREMEN
UND
NEW-YORK!

Regelmäßige Post-Dampfschifffahrt.
via Southampton.

vermittelst der eleganten und beliebten eisernen Post-Dampfschiffe von 7000 Tonnen und 8000 Pferdekraft.

Eider	Ems	Werra
Elbe	Fulda	Neckar
Main	Mosel	Donau
Saale	Habsburg	Oder

Gen. Werder.

Die Expeditions-Tage sind wie folgt festgesetzt

Von Bremen:
Jeden Sonntag und Mittwoch.
Von New York:
Jeden Sonnabend und Mittwoch.

Die Reise der Schnelldampfer von New York nach Bremen dauert neun Tage. Passagiere erreichen mit den Schnelldampfern des Nord-deutschen Lloyd, Deutschland in bedeutend kürzerer Zeit als mit anderen Linien.

Passage-Preise:

	Von New York.	Von Bremen.
1te Cajüte	$80 und 100	$120
2te "	60	72
Zwischendeck	**20**	**20**

Nach Bremen und zurück.

1. Cajüte	$170 oder $185
2. Cajüte	$100 oder $110

Zwischendeck $40.

Kinder unter 12 Jahren die Hälfte, unter 1 Jahr frei.

Bei Billeten, welche für Verwandte und Freunde, die über Bremen nach hier kommen sollen, gekauft werden, ist genau darauf zu achten, daß dieselbe per **Norddeutschen Lloyd** lauten, welches die einzige direkte Linie zwischen Bremen und New York ist.

Wegen Passage und Fracht wende man sich an Oelrichs u. Co., 2 Bowling Green, New York, oder an

Wm. F. Kiesel u. Co., 513 Lackawanna Ave. und H. Offhaus, 302 Lackawanna Avenue, Agenten für Scranton.

HOSTETTER'S
BERUEHMTES
MAGEN
BITTERS

Die Nieren wirken als Blutreiniger und wenn ihre Funktionen durch Schwäche gehindert werden, bedürfen sie Stärkung. Wenn kein anderes Mittel Abhilfe gewährt, erlangen sie gesunde Thätigkeit durch den Gebrauch von Hostetter's Magenbitterem. Dieses anregende Stärkungsmittel verhütet Schüttelfieber, Hartleibigkeit, Leberbeschwerden, Dyspepsie, Rheumatismus sowie andere Leiden und thut ihnen Einhalt. Gebrauche es regelmäßig!

Zu haben bei allen Apothekern und Händlern im Allgemeinen.

Dr. L. M. Gates,
Wundarzt und Familien-Arzt,
Office: **Handley's Block, 210 Wyoming Avenue.**

Spezielle Aufmerksamkeit erhalten wundärztliche Verrichtungen und Krankheiten von Frauen und Kinder.

Es wird Deutsch gesprochen.

Chas. Fischer's
Familien-Store,
515 Lackawanna Avenue.

Die besten Groceriewaaren aller Art an Hand. Futter, Porzellan- und Topfwaaren ꝛc.

Eine gute Auswahl Schnittwaaren ebenfalls vorräthig, wie alle Arten Waaren, welche man für allgemeinen Familiengebrauch nöthig hat, wozu auch eine ausgezeichnete

Wasch-Maschine

gehört, mit welcher die Frauen in der Hälfte Zeit ihre Wäsche schneeweiß waschen können.

Das deutsche Publikum ist freundlichst eingeladen vorzusprechen.

Charles Fischer.

Frank Stetter's
Hotel und Bäckerei,
Mainstraße, Hyde Park, Pa.

Warme und kalte Speisen sind zu jeder Tageszeit zu haben. Frisches Lager stets an Hand, sowie Weine, Liquöre und Cigarren.

Die mit meinem Hotel verbundene Bäckerei liefert ein vorzügliches Backwerk, und werden alle Bestellungen prompt und billig besorgt.

4,2 Frank Stetter.

Vergeßt nicht,

daß man jederzeit die besten Vortheile beim Kaufe von Taschen- und Handuhren, Schmuckachen, Silberwaaren ꝛc. bei

Freeman

erhalten kann. Ein großer und eleganter Vorrath der jüngsten Muster auf die solideste Art verfertigt, fortwährend vorräthig; alle verkauften Artikel werden garantirt.

Reparaturen an Uhren und Juwelen wird spezielle Aufmerksamkeit ertheilt.

Im Store wird Deutsch gesprochen.

E. W. Freeman,
195 Lackawanna Av. Valley Haus Block.

Eugen Schimpff,

Praktischer Uhrmacher,

319 Lackawanna Avenue.

Hat stets einen hübschen Vorrath von Wand- und Taschenuhren, Uhrenketten, Ringen, Busennadeln. Geschmiede verschiedener Art, Ringe u. s. w., und bedient Kunden reell und pünktlich.

Reparaturen von Wand- und Taschenuhren, Geschmeide jeder Art und alle in mein Fach einschlagenden Verrichtungen. 35

Stadt und County.

Wünscht ihr den King Kochofen;
Wünscht ihr den Queen Kochofen,
Wünscht ihr Blechwaaren,
Wünscht ihr Eisenwaaren,
Wünscht ihr Carpenterwerkzeuge,
Wünscht ihr Gas- und Wasserröhren,
Wünscht ihr Minerswerkzeuge,
Messerschmiedwaaren oder Vogelkäfige,
bei Gebr. Leonard,
514 Lackawanna Ave., Scranton, Pa.

Zu verkaufen:

Der Unterzeichnete wünscht sein in Scranton gelegenes Wohnhaus zu verkaufen. Dasselbe hat ein gutes Basement, gegenet zu einem Geschäft. Der Garten ist mit den besten Fruchtbäumen und Weinreben versehen, auch gutes Wasser auf dem Eigenthum. Zu erfragen bei Jakob Diem, 229 Emmenstraße. 9

Hotel zu verkaufen oder zu vermiethen.

Der Unterzeichnete wünscht sein in Taylorville gelegenes Hotel zu verkaufen oder zu vermiethen. Dasselbe erfreut sich einer sehr guten Kundschaft, hat eine vorzügliche Lage und ist mit allem Nöthigen aufs Beste eingerichtet.

John v. Weisenfluh,
52 Minooka, Pa.

Zu verkaufen:

Eine Ecklot an Centre Straße, Green Ridge, nahe dem alten Backsteinschulhause, 50 bei 140. Verbessert mit einer Hütte, Zaun, Fruchtbäumen, etc. Näheres von Andrew Campbell, 424 Lackawanna Ave. 13,1m

Kost und Logis.

Anständige Leute können gute Kost und Logis finden in No. 403 Penn Avenue. 14

Deutsche Baptisten-Kirche, Pittston Avenue, zwischen Hickory und Alder Straße. Prediger: Rev. John H. Meyers.
Sonntagsschule 9 Uhr Morgens; Predigt 10½ Uhr Morgens und 7½ Uhr Abends; Gebet- und Erbauungsstunden 7½ Uhr Freitag Abend. Sitze frei. Jedermann herzlich eingeladen.

Scranton Armen-Behörde.

Sämmtliche Mitglieder betheiligten sich am Freitag an der Sitzung.

Acht Unterstützungsgesuche wurden erledigt; außerdem berichtete Direktor Davis, daß in seinem Distrikte eine Anzahl Hülfsbedürftiger seien, die seither Unterstützung erhielten und auch ferner haben sollten.

Der Sekretär erklärte, daß die gewöhnliche vier Mill Steuer wahrscheinlich ungenügend sein werde. Die dadurch erzielte Summe würde $29,502.96 sein; davon gingen etwa $5,000 für Exonerationen ab, und der übrig bleibende Betrag sei nur $24,500. Es kam zu keinem Beschluß in der Sache.

Das Farm Comite berichtete, daß es das Armenhaus besucht und Alles in Ordnung gefunden habe.

Der Superintendent berichtete, daß im März 16 Personen aufgenommen wurden; 23 wurden entlassen und eine Patientin starb. Beim Monatsabschluß hatte das Armenhaus 142 Insassen, worunter 68 Irrsinnige.

Der Prothonotar benachrichtigte die Behörde, daß sie sich am 11. April in der Klagesache von D. P. Thomas repräsentiren lassen müsse. Vertagt.

Stadtrath.

Der Select Council hielt am Donnerstag Abend seine letzte Sitzung, bei welcher J. B. Farries den Vorsitz führte. Einige Comiteberichte von untergeordnetem Interesse wurden verlesen, eine Reihe Rechnungen passirt und mehrere auf den Tisch gelegt. Etwa einem Dutzend Personen wurden ihre Steuern erlassen. Die Sitzung war eine der uninteressantesten, die je abgehalten wurden.

Gerichtliches.

Die Großgeschworenen beendigten ihre Arbeit am Freitag und legten dem Gericht das Resultat vor. Sie sprechen über das neue Gerichtsgebäude ihre Zufriedenheit aus und machen eine Anzahl Empfehlungen in Bezug auf die innere Einrichtung, die auf Verfügung des Gerichtes den County Commissären zugewiesen wurden.

Folgende von den ihnen vorgelegten Anklagen fanden die Geschworenen für begründet:

Malitiöser Unfug, — Henry und Mary Coyle, Thomas Connell, Fred. Williams.

Diebstahl und Hehlerei,—Jane Tyrell, Bridget Lutton, John J. McLaughlin, Alfred Kridler, Michael Finnessy, Hall Compton.

Angriff und Schlägerei,—Thomas J. Riley, T. R. Hetzel, James Sheehan, Ann Burke, Peter Lowry, Thomas Connell, Frank Pilger, Wm. Griswold, Michael Corcoran, Mary McLaughlin, James Loftus, Anthony Scanlon, Adam Bird, Max Zöller.

Verletzung der Wahlgesetze, u. s. w., — Thomas J. Riley, Joseph Mullen, Edward Frable, Daniel Clark, Thomas Gillespie, James Downey, James Cullen, Christ. Dippre, Richard Calden.

Falsche Vorspiegelungen,—John J. McLaughlin.

Conspiration,—John J. McLaughlin, Patrik Healy, William Healy.

Ungesetzliches Holzfällen, — George Fesner.

Unzucht und uneheliche Zeugung, — Wm. Cunningham.

Tragen verborgener Waffen,—Peter J. Ort, Michael Corcoran, Patrick Waldron, jr., Adam Bird.

Unordentliches Haus, — Mary M. Adams.

Meineid,—James Shaw.

Verführung,—Frank A. Whipple.

Gewaltsames Eindringen, — Joseph Howells.

Brandstiftung, — Edwin Jones, Charles, Catharine und John Pilger.

Mord und Todtschlag,—Peter McGrath.

Dunmore.

— Charles Hennop baut an der Chestnut Straße ein Wohnhaus.

— Frau Jackson Belles, die mit ihrem Vater John Jakobus am vorletzten Dienstag durch die Entzleisung von Karren nahe No. 5 schwer verletzt wurde, liegt noch immer in kritischem Zustande darnieder.

Vermischte Lokal-Berichte.

— Heute ist Gründonnerstag, morgen Charfreitag und am Sonntag Ostern.

— Bezirksdelegat Louis Gscheidle hat von Philadelphia die Ankündigung erhalten, daß bei dem im Laufe dieses Sommers hier stattfindenden Bezirksturnfeste u. A. auch die Schützensektion der dortigen Turngemeinde etwa 40 Mann stark sich betheiligen werde. Giebt sich eine Gelegenheit, so werden die Schützen ein Schau-Exerzitium veranstalten.

— Infolge der neulichen Entscheidung des Obergerichtes zahlten am Samstag die County Commissäre dem Cx-Scherif Stevens die Summe von $1,430.25 über, zu welchem Betrag er noch für Einladung von Geschworenen berechtigt war.

— Jakob Ferber wird auf sein Grundstück an Penn Avenue ein doppeltes dreistöckiges Backsteinhaus stellen, oben für Wohnungen und unten für zwei Geschäftslokale eingerichtet; Größe 40 bei 60 Fuß. Das Ganze wird mit einem Thurme gekrönt und architektonisch im gefälligen Style gebaut.

— County-Schatzmeister George Kinback will noch im Laufe des Sommers ein weiteres Gebäude auf seiner Baulot errichten lassen, welche an sein jetziges hübsches Haus grenzt.

— Inspektor Blewitt berichtet für März 34 Minenunfälle; davon waren 3 tödlich, 12 gefährlich und 14 leicht.

— Die Wahrsagerin We-no-na wurde von einem der Mädchen, dem sie angeblich die Zukunft enthüllt, in Anklagezustand versetzt. Die Großgeschworenen waren gnädig und ließen die Frau mit dem Versprechen gehen, daß sie ihre „Kunst" nicht weiter betreiben wolle.

— Die Waisenheimath hat gegenwärtig 58 Insassen. Milde Gaben steuerten vorigen Monat folgende Deutsche bei: Die Frauen John Genter, John Lutz, Mary Zeidler, Jos. Ober, und die Herren R. Schönfeld und Wm. Conrad.

— Die Miller Schulbehörde in Archbald wurde am Donnerstag von den County Commissären formell als rechtlich bestehend dadurch anerkannt, daß ihrem Schatzmeister Williams von den Commissären die Summe von $1,434.04 überzahlt wurde, als Ertrag vom Verkauf unbesiedelter Ländereien.

— Christ. Niechers und Familie siedelten am Freitag nach Hobocken über, wo Niechers eine Wirthschaft und Speisehaus betreiben wird.

— Die Nord Pennsylvania und die Central Pennsylvania Telephone Companien vereinigten sich vorige Woche.

— In Moscow baut P. O. Dixon ein vierstöckiges Hotel im Umfang von 50 bei 100 Fuß.

— Unser früherer Mitbürger Louis Koch hat am Broadway, in New York, ein Hotel eröffnet.

— Dr. S. A. Gibson, der hier eine Zeitlang als Spezialist für Frauenkrankheiten fungirte und angeklagt war, sich gegen seine Patientinnen ungehörige Freiheiten erlaubt zu haben, verschwand eines Tages und ließ seinen Bürgen, J. D. Knight von Charles Green, in der Patsche sitzen. Später erschien in verschiedenen New Yorker Zeitungen Gibson's Todesanzeige. Man traute dem Schwindel nicht, stellte insgeheim Nachforschungen an und war so glücklich, den Doktor vorige Woche in Pittsburg abzufangen. John J. Fahey ging am Samstag im Auftrag des Scherifs dahin ab, um den Ausreißer hierher zurückzubringen.

— Kaum ist Fritz Grambs einige Wochen fort, so kommen von Birmingham, Ala., seinem jetzigen Wohnorte, schon äußerst schmeichelhafte Berichte über ihn. Er hat nemlich in dieser kurzen Zeit bereits ein Musikcorps organisirt, dessen in Birminghamer Zeitungen lobende Erwähnung geschieht.

— Die Gattin des bekannten Baumeisters James Woolsey starb am Samstag im Alter von 52 Jahren.

— In der Nähe von Bunker Hill, und etwa drei Meilen östlich von hier, ereignete sich am Donnerstag Nachmittag um 4 Uhr an der Del. Lacka. & Western Bahn ein furchtbares Eisenbahnunglück. Die Opfer desselben sind Polen (Galizier) und es waren ihrer Sieben auf dem Wege nach Scranton, um Beschäftigung zu suchen. Sie gingen innerhalb des Bahngeleises und das Geräusch eines östlich fahrenden Kohlenzuges verhindert sie zu hören, daß in ihrem Rücken eine Lokomotive auf demselben Geleise herannahte, auf dem sie gingen. Die Bahn macht dort eine Curve und der Lokomotivführer konnte die Leute erst sehen, als es zu spät war, um Unheil abzuwenden. Er alarmirte soviel er konnte, aber erzielte keinen Erfolg und der Tender fuhr mit voller Schnelligkeit in den Trupp hinein; vier der Männer wurden sofort getödtet, ein Anderer tödlich verletzt, Einem der Arm vom Rumpfe getrennt und nur der Sechste, ein junger Bursche, entkam mit einigen Schrunnen. Die Ueberlebenden wurden von der Lokomotive hierher und in das Hospital gebracht, wo man dem Einen den Arm amputirte.

Die Leute konnten sich Niemanden verständlich machen, nur soviel erfuhr man, daß einer der Getödteten Zernakovsky hieß und der unverletzt Entkommene sein Sohn sei. Der Schwerverletzte heißt Povosky und der Amputirte Goyetsky. Die verstümmelten Ueberreste der Verunglückten wurden zusammengelesen und der Coroner benachrichtigt, auf dessen Anweisung sie Leichenbesorger in ihre Obhut nahmen.

Die Geschworenen fällten den Wahrspruch, daß die Leute durch eigenes Verschulden zu ihrem Tode kamen und die Bahnangestellten kein Vorwurf treffe.

— Gehülfs-Scherif Reynolds stellte am Freitag den Mitgliedern der Armenbehörde die offizielle Benachrichtigung zu, daß deren Sitze von den neulich erwählten Armenräthen beanspruchet werden.

— Mary McLaughlin von Providence, welche vor einiger Zeit ihren Mann so schlimm malträtirte, wurde am Samstag gegen Bürgschaft aus dem Gefängniß entlassen und unternahm sofort einen neuen Kriegszug, nachdem sie sich gehörig Courage angetrunken. Sie sitzt dafür wieder im Trocknen.

— Die Covington Dampfsägemühle zu Daleville brannte am Montag Morgen nieder, — das fünfte Mal in 15 Jahren. Verlust $4,000, zur Hälfte versichert.

— Der Süddistrikt von Lackawanna Township wünscht in zwei Wahldistrikte eingetheilt zu werden und P. M. Walsh, Dennis Tierney und Jakob Bryant sind vom Gericht als Commissäre ernannt worden, um die Sache zu untersuchen und darüber zu berichten.

— In den Cliff Werken wurden am Montag wieder die zeitweilig entlassenen Arbeiter eingestellt, sogar einige neue angenommen. Die fertigen Lokomotiven werden abgeliefert und eine Anzahl neue sind bestellt.

— Hall's Haar-Erneuerer erneuert, reinigt und stärkt das Haar, und giebt verbleichtem oder grauem Haare seine jugendliche Farbe und seinen Glanz wieder. Leute mit grauen Haaren wenden lieber diesen Erneuerer an, als daß sie durch ihre gebleichten Locken der Welt kund thun, daß sie alt werden und dem Verfall entgegen gehen.

— Der technische Leiter der „Republican" Druckerei, Marshall Preston, verlor am Montag Abend seine Gattin durch den Tod. Dieselbe war 36 Jahre alt.

— Herr A. Zenke wird am nächsten, dem Ostermontag, sein neues Lokal 339 Penn Avenue (das frühere Greter'sche) mit einem superben freien Lunsche eröffnen und ladet dazu die Deutschen von Stadt und Umgegend ein.

— Frank Kraft wird das von ihm übernommene Benton Hotel am nächsten Donnerstag mit einem Camp Feuer und Ball eröffnen, und ladet zu zahlreichem Besuche ein.

— Phillip Schneider eröffnet sein neues Lokal (das bisherige Sonntag'sche, gegenüber der Stahlmühle, 342 Washington Avenue) am nächsten Samstag mit einem famosen Lunsche und ladet zu dieser Feier Freunde und Kameraden ergebenst ein.

— Gebrüder Sutto haben einen großen Vorrath von Confirmationsanzügen zu billigsten Preisen.

— Man glaubt, daß die Easton und Bangor Eisenbahn sich allgemach einen Weg bis nach Scranton bahnt. Sie ist jetzt bis nach Jacobsburg, Monroe County, vermessen.

— Beamte der Philadelphia & Reading Bahn (L. & S.) waren vorige Woche auf einer Inspektionstour hier und es heißt, es sollen am hiesigen Bahnhofe Verbesserungen gemacht werden. Nöthig wären sie allerdings.

— 321 Applikationen für Schanklizensen sind beim Gerichtsschreiber dieses Counties eingetragen.

— Hoffentlich ist der neue Stadtrath aus besserem Materiale, wie der soeben Entschlafene. Derselbe hat die schwebende Schuld um $50,000 vermehrt, und es ist kaum zu sehen wofür.

— Die Del. Lacka. & W. Co. hat zehn Bahnwagen erster Klasse von der Pullman Palastwagen Companie bestellt, die je $6,000 kosten und für den Passagierverkehr zwischen New York und Buffalo bestimmt sind.

— Nahe Jones Lake wurde neulich die Sägemühle von Masters & Bro durch Feuer zerstört. Der Verlust ist beinahe durch Versicherung gedeckt.

— Mayor Powderly hat die Verordnung, welche die Salaire der Polizei erhöht, am Freitag unterzeichnet.

— Bei der Wahl für Common Councilmann der 7. Ward am Donnerstag erhielt John J. Loftus 117, Terrence Rafferty 73 und Melchior Huber 24 Stimmen.

— Verschiedene Grundbesitzer an der Wyoming Avenue, wie Jermyn, Throop, Pierce, Silkman, Raub, Merrifield, Spencer, Tripp, Stevens u. A., sollen mit Matthew Hayes von Binghamton einen Contrakt für ein Holzpflaster an Wyoming Avenue (angeblich das Wyckoff Patent von Elmira) abgeschlossen haben, von der Lackawanna Avenue bis zur Linestraße führend. Dasselbe kostet $1.30 per Quadratyard und die Arbeit soll bis zum 1. September vollständig fertig sein.

— J. E. Kern, ein junger Mann, redigirt seit zwei Wochen das lokale Departement der hiesigen „Times" und scheint seiner Aufgabe vollkommen gewachsen.

— A. B. Stevens behauptet, daß Beamish durch die neuliche Entscheidung des Obergerichtes (welche anläßlich der Wahl-Conteste vom vorigen Spätjahre erfolgte) an 900 Stimmen verlieren werde.

— Herr Wilhelm Gerlach, von der Bank- und Broker-Firma Narr & Gerlach in Philadelphia, war am Mittwoch und Donnerstag in Geschäften hier und benutzte die Gelegenheit, einige langjährige Freunde zu besuchen. Seine Firma steht mit dem hiesigen Geschäfte von Geo. Fisher & Co. in Verbindung.

— Wir machen unsere Leser speziell darauf aufmerksam, daß am nächsten Montag Abend (auf Ostern) der Ball des Hyde Park Männerchor in der Liederkranz Halle stattfindet. Dieser Verein entwickelt in neuester Zeit eine große Regsamkeit, gewinnt an Mitgliedern und macht im Gesang gute Fortschritte. Unter diesen Verhältnissen ist auch nicht zu bezweifeln, daß der Ball zahlreich besucht und für die Theilnehmer amüsant wird.

— Der neue Mayor F. A. Beamish nimmt sich die Mühe, über die während der Nacht eingebrachten Uebelthäter selbst zu Gericht zu sitzen. Punkt 7.30 Uhr Morgens ist der Gestrenge in seiner Amtsstube zu finden, die Nachtwandler werden ihm vorgeführt und den Umständen gemäß abgeurtheilt.

— Am nächsten Sonntag, den 13., wird in der Liederkranz Halle wieder eine Abend-Unterhaltung stattfinden, worauf alle Mitglieder aufmerksam gemacht sind. Die Halle wird von jetzt ab jeden Sonntag Abend um 7 Uhr geöffnet und für angenehme Unterhaltung stets gesorgt sein.

Uhrmacher L. Reichert hat sein Geschäft von Hyde Park nach No. 37 Lackawanna Ave. verlegt und ladet seine bisherigen Kunden und Alle, welche neue Waaren in seinem Fache oder Reparaturen wünschen, zu einem Besuche ein. Bei allen Reparaturen giebt er eine positive Garantie und wird auch im Preise anständig sein. 15

— Im Wyoming Hause sind gegenwärtig Anstreicher und Schreiner eifrig mit der Renovirung beschäftigt, welche kaum unter zwei bis drei Monaten fertig werden. Die Schreinerarbeit hat Thomas Deubel übernommen.

— Der in hiesigen Kreisen wohlbekannte Edward Schröder ist plötzlich am Montag verduftet.

— Jakob Sonntag zieht noch diese Woche nach seinem Lokale im eignen Hause, 418 Washington Avenue, und wird dasselbe am Ostermontag mit einem freien Lunche eröffnen.

— 78 Todesfälle ereigneten sich hier im verflossenen Monat und 19 Trauungen und 90 Geburten fanden statt.

— Prof. Biely wird seine Schule für höhere Klassen, mit Kost- Pensionat verbunden, am nächsten Montag in No. 508 Wyoming Avenue wieder eröffnen. Die Lage des neuen Lokales ist zentral und hübsch, und räumlich groß genug, um sechzig Schüler fassen zu können. Schüler sollten jetzt, mit der neuen Klassen-Eintheilung, beginnen. Ausführliche Anzeige nächste Woche.

Gebrüder Goldsmith verkaufen ihren Wintervorrath von Stiefeln, Schuhen, Stiefeletten u. s. w. zu den allerniedrigsten Preisen, da sie unbedingt Raum für Frühjahrswaaren machen müssen. Wer bald vorsprecht, kann jetzt höchst vortheilhafte Einkäufe machen.

Garderobe-Artikel jeder Art in immenser Auswahl, in Brown's Bee Hive.

In Brown's Bee Hive sind schon die neuesten Hutmuster für das Frühjahr ausgestellt, sowohl für Herren, wie auch für Damen.

Unterkleider für Mädchen und Kinder eine Spezialität, in Brown's Bee Hive.

Advokat A. Baumann hat seine Office nach No. 502 Lackawanna Ave., Ecke von Washington (Monies & Pughe's Gebäude), verlegt. 13,3

Das Putzwaaren Departement in Brown's Bee Hive ist vollständiger als irgend eines der Stadt.

— Forepaugh wird vor Barnum (nämlich am 26. ds.) mit seinem Circus hier eintreffen.

Neue Anzeigen.

Benton Hotel,
Benton Centre, Pa.

Der Unterzeichnete hat obiges Hotel übernommen und wird dasselbe formell am

Donnerstag, 17. April,
mit einem
Camp Feuer und Ball
eröffnen, wozu er alle Freunde und Bekannten und die ehemaligen Kriegskameraden speziell einladet.

Zutritt am Tage frei; Eintritt zum Ball, inklusive Souper, 75 Cents.

Frank Kraft.

Eröffnung
des neuen Lokales,
A. Zenke's Restaurant,
339 Penn Avenue, am
Ostermontag, 14. April,
mit einem
Ausgezeichneten Lunche.

Alle Freunde und Bekannte sind ergebenst eingeladen, mich mit ihrem Besuche zu beehren.
Achtungsvoll, A. Zenke.

Großer Ball,
abgehalten am
Oster-Montag, 14. April 1884,
— in —
J. Schimpff's Halle.
Eintritt 25 Cents.
Musik von der beliebten Ringgold Band.

Für Speisen und Getränke, sowie die beste Ordnung ist gesorgt.
Es ladet ergebenst ein
Jakob Schimpff.

Herr Joseph Weider
hat wieder seine alte Stelle im
Kleider-Geschäfte
von
Taylor & McCall,
508 Lackawanna Avenue,
eingenommen und wird erfreut sein, alle seine alten Freunde dort zu sehen.

Eröffnung
von
Phillip Schneider's Salon,
342 Washington Avenue,
gegenüber den Stahlwerken der Eisen Company,
mit einem
Freien Lunche,
Am Samstag, 12. April.

Ein ausgezeichnetes Bier wird verzapft und auch sonst nur Alles vom Besten vorräthig gehalten.
Es ladet freundlichst ein
Phillip Schneider.

Große Eröffnung
mit
Freiem Lunche,
— von —
Sonntag's neuem Lokale,
418 Washington Avenue,
— am —
Oster-Montag, 14. April.

Freunde und Bekannte, sowie die Deutschen überhaupt und meine Kunden insbesondere sind ergebenst eingeladen.
Jakob Sonntag.

Andreas Grampp,
Herren-Schneider,
534 Lackawanna Avenue,
(über Aug. Schimpff's Wirthschaft), empfiehlt sich den Deutschen von Scranton und Umgegend zu allen in sein Fach einschlagenden Arbeiten. Kunden-Arbeiten nach Maß wird besondere Aufmerksamkeit geschenkt. Eine große Auswahl von Kleiderstoffmuster zur Ansicht. Gute Arbeit und billigste Preise werden garantirt.

Familien-Ball,
abgehalten am
Oster-Montag, 14. April 1884,
— von —
Johann Carl Düppre,
In Natter's Halle, Alder Straße.
unter Mitwirkung der Sängerrunde.

Eintritt für Herr und Dame, 50 Cents; einzelne Damen, 15 Cents.
Musik von der Concordia Band.

Zu diesem, seinem jährlichen Familien-Balle ladet achtungsvoll mit der Versicherung ein, daß für gute Ordnung und Erfrischungen gesorgt ist.
J. C. Düppre.

Großer Ball
— des —
Hyde Park Männerchor,
abgehalten am
Oster-Montag, 14. April 1884,
In der Liederkranz Halle.
Eintritt, 50 Cents.

Der Verein wird es an Nichts fehlen lassen, um allen Gästen den Aufenthalt angenehm zu machen, und ladet zu recht zahlreichem Besuche ein.
Das Comite,

Christian Dünkel
hat No. 726 Beachstraße eine
Deutsche Wirthschaft
eröffnet und ladet Freunde und Bekannte ergebenst ein, ihm einen Besuch abzustatten, wenn sie ein frisches Glas Bier wünschen. 13,2m

Standard
Wäsche-Wachs.
Erhält die Leinwand und giebt derselben einen hübschen Glanz, vermeidet das Ankleben des Bügeleisens und erspart Zeit.

5 Cents der Kuchen.

Fragt darnach bei eurem Groceriemann.

Fabrizirt von der
Standard Oel Companie,
Cleveland, Ohio. 31,1j

Continental
Huf-Salbe.
Kurirt
Gesprungene Hufe, Verstauchungen, Schrammen und Wunden
an
Pferden, Rindvieh und Schafen.

Fragt darnach bei eurem Groceriemann, oder schickt direkt an die Fabrikanten,
American Lubricating Oil Co.
Cleveland, Ohio

Deutsches
Ellenwaaren-Geschäft.

Spezielle Qualitäten schwarzer Seidenstoffe zu $1.00, $1.25, $1.50, $2.00 — der beste Werth im Markte.

Zwei vollständige Auswahlen farbiger Seidenstoffe zu 50 und 62½ Cents,—ausgezeichneten Werth.

Für $1.00 verkaufen wir die beste farbige Seide, die je hier zu diesem Preise verkauft wurde.

Sommerseide,—Unser Vorrath ist sehr groß und wir verweisen speziell auf die Qualitäten zu 43, 50, 63 und 69 Cents.

Feine wollene Kleiderfabrikate in den neuesten und wünschenswerthesten Farben. Wir offeriren die folgenden speziellen Vortheile:
Eine Kiste farbige Alapacas, zu 10 Cents, werth 12½.
Eine Kiste grauer Poplins zu 8 Cents werth 12½.
Eine Kiste Plaid Kleiderstoffe zu 5 Cents, werth 10.
Eine Kiste Calico zu 4 Cents,—billig.
Eine Kiste gebleichten Muslin zu 7 Cents, werth 10.

Neue Weißwaaren. Hemdenstoffe und Cambrick,—farbige und weiße Stickereien. — Damen- und Kinder-Strumpfwaaren.—beste $1.00 Kid Handschuhe im Markte.

Thomas Moore. Chas. F. Walter.

Moore's
— 109 und 111 Lackawanna Avenue, — gegenüber dem D. L. & W. Bahnhofe.

James J. Lawler,
früher No. 411 Lackawanna Avenue,
— hat seine —
Eisenwaaren-Handlung
nach der
Ecke von Wyoming Avenue und Linden Straße,
einige Thüren oberhalb der Post,
verlegt und hofft auch dort seine alten Kunden und recht viele neue begrüßen zu können. 14

Eine gute Gelegenheit!
M. D. May,
der populäre Marmorarbeiter,
hat seine Werkstätte nach der Lindenstraße, nahe der Ecke von Wyoming Avenue und fast gegenüber der Kathedrale, verlegt, wo er mehr Raum und größere Vortheile als je hat. Er bittet um die Kundschaft seiner Freunde und des Publikums im Allgemeinen. Er hat einige hübsche Monumente und Grabsteine, die leicht durch Feuer beschädigt sind, welche er zu sehr niedrigen Preisen verkauft. 14,3

„Jäger Heimat"
von
Julius Wellner,
neben Dolph's Wäldchen, an der Dunmore Straßenbahn.

Ein kühles, luftiges Lokal, vorzügliche Getränke und zuvorkommende Bedienung.
Eccr bom Cchockoclorb ic fommc
Gcbc mcine mcrfte Gcbn.
Gcbc fcincr ic millfommc

Phillip Weichel,
No. 234 und 236 Penn Avenue,
Scranton, Pa.,
Händler in
Weinen und Liquören.

Weißer Weinessig, Cideressig, Raspberry Syrup für Pie Nice, die besten Liquören, einheimische und importirte Weine und Bitters und ein stets vorzügliches Glas Bier.

Waaren frei nach jedem Stadttheile abgeliefert. 18

Mayor's Office,
326 Lackawanna Avenue.
Officestunden: 9—12 Vormittags

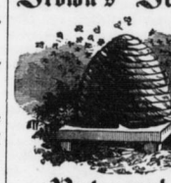
Günster und Welles,
Advokaten und Rechts-Anwalte,
Office: Dritte Nationalbank Gebäude, Wyoming Avenue.

L. A. Watres,
Advokat & Rechtsanwalt,
421 Lackawanna Avenue.

W. G. Ward. S. G. Horn.
WARD & HORN,
Rechts-Anwälte,
Office: 429 Lackaw. Ave., Ch. Lange's neues Gebäude. 49—

Bernhard Leuthner's
Pine Brook Restauration,
828 Penn Avenue,
Wer jederzeit ein frisches Glas Bier haben will, der kann es im Sommer oder Winter hier erhalten. Versucht und überzeugt Euch.

Brown's Bee Hive



Putzgeschäft,
224 Lackawanna Ave. 224

Das größte best assortirte Putzgeschäft der Stadt und Umgegend.—Die neuesten Facons in Damen- und Kinderhüten, Blumen, Bändern, Handschuhen, ꝛc., sowie auch in Damen- und Kinderanzügen.—Der beste Platz für Herren und Knabenhüte, Hemden ꝛc.—Koffer und Reisetaschen.

Anth. Baumann,
Advokat und Rechtsanwalt,
Oeffentlicher Notar.
502 Lackawanna Avenue, Scranton.

Practicirt in den County Gerichten und dem Ver. Staaten Distrikt Gericht. — Ankauf und Verkauf von Liegenschaften, sowie Geldanlehen u. s. w., werden besorgt.—Vermögen, Erbschaften und Legate in Deutschland, Oestreich, der Schweiz, etc., werden eingezogen.

Vollmachten und andere gerichtliche Papiere für Europa ausgefertigt. Direkte Verbindung mit deutschen Juristen gesichert. 45

1883er Rheinwein,
10 Cents der halbe Schoppen, 20 Cents der Schoppen, deutsches Maß, bei